

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	M B U - S C H E I D	D V 3 0	CH 5939 04

Constructeur	MBU Maschinenbau Ulm GmbH., D-7901 Ulm-Beimerstetten
Identification	sur la plaquette du constructeur "DV 30" devant le N° du châssis "4861 "
Plaquette constructeur	à droite, latéralement sur le chariot avant
N° du châssis	à droite, latéralement sur le chariot avant
Identification du moteur	"F 2L 511" à l'avant, au centre sur le bloc (plaquette)
Importateur principal	Robert ABBI AG., 8023 Zurich
Véhicule homologué	4861A121

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 2 rouleaux acier	Marque	DEUTZ Type F 2 L 511
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique, articulée	Construction	en ligne Temps 4
Transmission	entraînement hydrostatique	Carburant	D Position avant
Nombre de vitesses	sans paliers Entraînement toutes roues	Refroidissement	air Nombre cylindres 2
Frein de service	entraînement hydrostatique	Alésage	100 Course 105
		Cylindree	1648 CV-impôt 8,39
		Puissance en kW	23,6 DIN Δ V/min 2600
		Bruit à l'arrêt	80,0 dB/A Δ t/min 2600
		Silencieux	1 = 620 x \emptyset 170 mm
Frein auxiliaire ^{x)}	(à ressorts, non progressif, tambours, sur le rouleau	Mesure des gaz	Bacharach = 3,0
Frein d'arrêt ^{*)}	(avant et arrière; pression de service par hydrostat;	Déparasitage	-
Frein d'arrêt	(desserrage mécanique possible)		
Ralentisseur			
Contrôle 2 circuits			

Carrosserie		Poids	
Nombre de portes	rouleau compresseur +) 2 (cabine) Compteur de vitesse =	avant	1590
Ceintures sécurité	av = ar =	arrière	1500
Cale	1 = 400x120x150mm Retroviseurs 2 (avec cabine)	total	3090 +)
Antivol	=	Charge utile (avec toit et avec réservoir à eau plein)	
Nombre de places	t 1 av centre ar	Poids total	3350
		Poids garantis	
Dimensions	interieur extérieur	Pneus	2 bandages acier 1250 x \emptyset 675 mm
Longueur	2410 Empattements 1598 /	Ply / bar	
Largeur	1322 Essieu double av ar	Charge	
Hauteur	2280 Voies av ar	pour V max	
Porte à faux	av 337 Voies av ar	Jantes	
	ar 475 Voies ar		
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage \emptyset g 8500 d 8700	Gar poids remorquable avec/sans frein	
		Garantie poids de l'ensemble	
		Poids remorquable testé	
		Charge garantie sur le toit	
		Vitesse maximale selon le constructeur	7,4 km/h
		testée 8,0 km/h à t/min 2650 au moteur	prise de force

Equipement	M	(E)
Feux de route	M	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans M
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges		
Feux stop		
Climoteurs	av 1	(E)
Catadioptres	av	ar 2a (E)
Feux de gabarit	av	ar 1 (E)
Feux amère de brouillard		
Feux complémentaires	2 lampes de travail	
Eclairage plaque		
Essue-glace	+)	
Avertisseurs	HELLA et 20 024 (facultatif) ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	MBU - SCHEID DV 30		
Homologation	CH 5939 04		
N°			
Carrosserie	rouleau compresseur		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	+	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	8,39
Poids total	+	Cylindree	1648

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Frein auxiliaire : renoncement au dispositif hydraulique de libération selon décision du DFJP du 18.02.82.
et d'arrêt

+) Modèles : avec cabine fermée poids du véhicule 3190 kg longueur 2410 mm hauteur 2280 mm
avec toit 3090 kg 2410 mm 2280 mm
sans cabine 3030 kg 2272 mm 1710 mm.

x) Frein auxiliaire et d'arrêt: dès le no de châssis = 4861 B 101 : mécanique, tambours, sur le rouleau AR, levier articulé.
Frein auxiliaire et d'arrêt: dès le no de châssis = 4861 C 107 : frein à ressort hydr., progressif, disques, agissant sur les 2 rouleaux; press.de service par circuit hydr.; desserrage mécanique = desserrer le couvercle.